

M E S T S K Ý Ú R A D G A L A N T A

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
Dňa 28.6.2012

K bodu č.6: Návrh VZN mesta Galanta č./2011, ktorým sa mení VZN mesta Galanta č.43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení VZN mesta Galanta č. 50/2009, VZN mesta Galanta č. 51/2010 a VZN mesta Galanta č. 4/2011.

Materiál predkladá:

Mgr. Anita Tušková v.r.
Riaditeľka Patria-DD

Materiál obsahuje:

A/ Návrh na uznesenie
B/ Návrh VZN.....
C/ Návrh dodatku č.5
 k zriaďovacej listine
D/ Úplné znenie VZN č.
 43/2009...
E/ Stanoviská komisií
F/ Dôvodová správa

Materiál spracovala:

Mgr. Anita Tušková v.r.
Riaditeľka Patria-DD

V Galante dňa 19.06.2012

N á v r h n a u z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Galante podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,

s c h v a ľ u j e

1.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č...../2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 50/2009, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 51/2010, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 4/2011.

2.

Dodatok č. 5 k zriaďovacej listine Patria – Domov dôchodcov v Galante zo dňa 09.02.2000 v znení dodatku č. 1 zo dňa 02.07.2002, dodatku č. 2 zo dňa 29.10.2004, dodatku č. 3 zo dňa 15.12.2009 a dodatku č. 5 zo dňa 29.11.2011

U k l a d á

Vedúcej organizačného oddelenia MsÚ Galanta

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č..... /2012 zverejniť na úradnej tabuli mesta v zmysle zákona.

T: 30. 06. 2012

Riaditeľke Patria – Domov dôchodcov v Galante

Po nadobudnutí účinnosti všeobecne záväzného nariadenia vypracovať úplné znenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení neskorších zmien a doplnkov.

T: 31.08.2012

Návrh

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. .../2012, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 50/2009, č. 51/2010 a č. 4/2011

Mestské zastupiteľstvo mesta Galanta, na základe ustanovení § 4 ods. 3, písm. p.) §6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákona NR SR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto Všeobecne záväznom nariadení mesta Galanta

Článok I.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – domov dôchodcov Galante (ďalej len Patria) v znení neskorších zmien a doplnkov sa mení takto:

1. V Článku 1 v odseku 2 v písmene b) sa vypúšťa bod 2.
2. V Článku 4 odsek 3 sa mení a znie:
„(3) Ak ide o poskytnutie sociálnej služby uvedenej v čl. 1 ods. 2, písm. a) bod 1 tohto VZN žiadateľa s trvalým pobytom mimo mesta Galanta, podmienkou poskytovania sociálnej služby je uzatvorenie zmluvy medzi Patriou a obcou, v ktorom má žiadateľ trvalý pobyt.“
3. V Článku 5 odsek 1 písm. a) sa mení a znie:
„a) je podľa zákona o sociálnych službách odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV. podľa prílohy č. 3 tohto zákona alebo“
4. V Článku 5 odsek 2 sa mení a znie:
„(2) Sociálne služby v zariadení pre seniorov v Patrii možno poskytnúť aj fyzickej osobe, ktorá nemá trvalý pobyt v meste Galanta, dovŕšila dôchodkový vek a:
a) je podľa zákona o sociálnych službách odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV. podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách alebo
b) poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov a to na základe zmluvy uzatvorenej s obcou, v ktorej má táto fyzická osoba trvalý pobyt.“
5. V článku 5 ods. 5 sa mení a znie:
„(5) Opatrovateľská služba je terénna služba, ktorú poskytuje Patria v domácnosti prijímateľa sociálnej služby výlučne na území mesta Galanta obvykle v pracovných dňoch v čase od 07.00 hod. do 15.00 hod.“
6. V článku 5 sa vypúšťa ods. 9.
7. Pôvodné odseky 10,11,12 sa označia ako odseky 9,10,11.
8. V článku 6 ods.1 písm. a) sa mení a znie:

- „a) poskytovanú sociálnu službu v zariadení pre seniorov“
9. Článok 7 sa mení a znie:

„ Úhrady za sociálnu službu v zariadení pre seniorov Patria

(1) Prijímateľ sociálnej služby je povinný platiť úhradu za sociálnu službu v sume učenej poskytovateľom sociálnej služby, v súlade s týmto VZN.

(2) Suma úhrady za sociálne služby musí obsahovať sumu úhrady za odborné, obslužné a ostatné činnosti.

(3) Prijímateľ sociálnej služby je povinný platiť úhradu za tieto činnosti :

- a) odborné činnosti -- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby
- b) obslužné činnosti – ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne.

(4) Výška úhrady za pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby je stanovená podľa stupňa odkázanosti:

II.-III.	stupeň odkázanosti	suma úhrady	0,70-€/deň
IV.	stupeň odkázanosti	suma úhrady	1,20 €/deň
V.	stupeň odkázanosti	suma úhrady	1,70 €/deň
VI.	stupeň odkázanosti	suma úhrady	2,20 €/deň.

(5) V prípade poskytovania sociálnej služby fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov, výška úhrady za pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby sa stanoví podľa stupňa odkázanosti VI. uvedeného v ods. 4 tohto článku VZN.

(6) Za ubytovanie prijímateľa sociálnej služby v Patrii sa považuje poskytovanie bývania v obytnej miestnosti alebo v jej časti s príslušenstvom, užívanie spoločných priestorov, užívanie prevádzkového zariadenia obytnej miestnosti a príslušenstva obytnej miestnosti a užívanie vybavenia obytnej miestnosti, vybavenia príslušenstva obytnej miestnosti a spoločných priestorov a poskytovanie vecných plnení spojených s ubytovaním.

(7) Výška úhrady za ubytovanie prijímateľa sociálnej služby v Patrii, na deň a prijímateľa sociálnej služby je 2,40 €.

Ak obytnú miestnosť užíva jeden prijímateľ sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o 0,50 €.

Ak obytnú miestnosť užívajú dvaja prijímatelia sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o 0,35 €.

Ak obytnú miestnosť užívajú traja prijímatelia sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o 0,20 €.

(8) Výška mesačnej úhrady za ubytovanie na jedného prijímateľa sociálnej služby v Patrii je určená ako násobok počtu dní v kalendárnom mesiaci a dennej sadzby za ubytovanie. Táto úhrada je splatná v plnej výške aj v prípade neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov, pokiaľ sa prijímateľ sociálnej služby a Patria nedohodnú inak.

(9) Stravovanie sa poskytuje prijímateľom sociálnej služby v zariadení pre seniorov v objekte Patrie. Stravovanie sa zabezpečuje prípravou stravy v Patrii a v prípade potreby donáškou stravy. Diétna strava sa poskytuje obvykle na základe odporúčania

ošetrojúceho lekára. Za celodenné stravovanie sa považujú raňajky, desiata, obed, olovrant, večera. Pri diéte diabetickej, bielkovinovej, výživnej a špeciálnych diétach sa za celodenné stravovanie považujú raňajky, desiata, obed, olovrant, večera a druhá večera.

(10) Výška úhrady za stravovanie pre prijímateľa sociálnej služby v Patrii, s počtom odoberaných jedál zodpovedajúcim celodennému racionálnemu stravovaniu, na deň a na prijímateľa sociálnej služby je 5,33 €. Výška úhrady za stravovanie na deň pre prijímateľa sociálnej služby v Patrii, ktorému sa poskytuje diabetickejšia, bielkovinová, výživná alebo špeciálna diéta je 6,00 €.

(11) Pri celodennom stravovaní sa z úhrady za stravovanie počíta:

a) pri racionálnej strave, šetriacej a neslanej diéte na

raňajky	16 %
desiatu	5,5 %
obed	45 %
olovrant	5,5 %
večeru	28 %

b) pri diabetickej, bielkovinovej, výživnej a špeciálnej diéte na

raňajky	15 %
desiatu	6 %
obed	42 %
olovrant	6 %
večeru	25 %
druhú večeru	6 %.

(12) Prijímateľ, ktorému sa poskytuje starostlivosť v zariadení pre seniorov celoročnou formou pobytu je povinný odoberať stravu v rozsahu minimálne troch jedál denne, a to: raňajky, obed a večeru. V prípade, že prijímateľ sociálnej služby doloží lekárske potvrdenie o tom, že nemôže odoberať stravu z vážnych zdravotných dôvodov, bude táto skutočnosť zaznamenaná v zmluve o poskytovaní sociálnej služby.

(13) Prijímateľ sociálnej služby v zariadení pre seniorov neplatí úhradu za odborné, obslužné a ďalšie činnosti v čase jeho neprítomnosti, okrem úhrady za ubytovanie, ak voľné miesto nie je na prechodný čas obsadené inou fyzickou osobou a prijímateľ a poskytovateľ sociálnej služby sa nedohodnú inak.

(14) Stravovanie možno poskytnúť so súhlasom riaditeľa Patrie aj ďalším osobám, ktoré nie sú prijímateľom sociálnej služby v zariadení pre seniorov Patria, ak to umožňujú prevádzkové podmienky, nebránia tomu hygienické, epidemiologické a bezpečnostné dôvody a nezhorší sa tým úroveň stravovania prijímateľov sociálnej služby v Patrii a to najmä pre zamestnancov Patrie a fyzickým osobám, ktoré majú s mestom uzatvorenú zmluvu o zabezpečení stravovania.

(15) Výška úhrady za upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva, na prijímateľa sociálnej služby v Patrii na jeden deň je:

a) pre mobilného prijímateľa	1,66 €
b) pre imobilného prijímateľa	2,49 €.

(16) Prijímateľ sociálnej služby v Patrii je povinný uhradiť úhradu za poskytovanú sociálnu službu najneskôr do 15. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom mu je sociálna služba poskytnutá.“

10. V Článku 8 odsek 2 sa mení a znie: „ Výška úhrady za opatrovateľskú službu je 1,70 € za 1 hodinu poskytovanej opatrovateľskej služby“

11. Ruší sa článok 8c.

12. Ruší sa poznámka pod čiarou 2c.

Článok II.

Toto VZN schválilo Mestské zastupiteľstvo v Galante dňa.... uznesením č./2012 a nadobúda účinnosť 15 dňom odo dňa vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

V Galante

Mgr. Ladislav Mat'ášovský
primátor mesta

Návrh

Dodatok č. 5

K zriaďovacej listine Patria – Domov dôchodcov v Galante, sídlo: Švermova 1457/16, 924 01 Galanta, IČO: 00352594 zo dňa 09.02.2000 v znení dodatku č.1 zo dňa 02.07.2002, dodatku č. 2 zo dňa 29.10.2004, dodatku č. 3 zo dňa 15.12.2009 a dodatku č. 4 zo dňa 24.11.2011.

Zriaďovacia listina sa mení v časti Predmet činnosti. Časť Predmet činnosti sa mení a znie:

„Predmet činnosti , druh a forma poskytovanej sociálnej služby:

Poskytovanie sociálnych služieb v rozsahu zákona NR SR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon), v znení neskorších predpisov:

§ 25 – nocľaháreň, pobytová forma, určitý čas,

§ 28 – nízkoprahové denné centrum, ambulantná forma,
určitý čas,

§ 35 – zariadenie pre seniorov, pobytová forma – celoročná, neurčitý čas,

§ 36 – zariadenie opatrovateľskej služby, pobytová forma, určitý čas,

§ 41 – opatrovateľská služba, terénna forma, neurčitý čas,

§ 54 – odľahčovacia služba, terénna a pobytová forma, určitý čas.“

Tento dodatok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Galante dňa Uznesením č. a nadobúda účinnosť 15. dňom odo dňa vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

Úplné znenie
Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Galanta č. 43/2009
o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom
Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení
Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 50/2009,
Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 51/2010
a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 4/2011

Mestské zastupiteľstvo mesta Galanta, na základe ustanovení § 4 ods. 3, písm. p), § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov a na základe ustanovení § 72 ods. 2, a § 80 písm. e) bod 2 a bod 3 zákona NR SR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), sa uznieslo na tomto Všeobecne záväznom nariadení mesta Galanta

Článok 1
Úvodné ustanovenia

- (1) Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) upravuje podmienky a podrobnosti
- a) o poskytovaní sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Galanta,
 - b) o rozhodovaní odkázanosti na sociálnu službu,
 - c) o spôsobe určenia úhrady a výške úhrady za sociálne služby, ktoré poskytuje poskytovateľ sociálnych služieb Patria – Domov dôchodcov v Galante.
- (2) Mesto Galanta poskytuje:
- a) sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku:
 - 1. v zariadení pre seniorov¹⁾,
 - 2. opatrovateľskú službu²⁾,
 - 3. v zariadení opatrovateľskej služby^{2a)},
 - b) podporné služby:
 - 1. odľahčovaciu službu^{2b)},
 - 2. v dennom centre^{2c)},
 - c) sociálne služby na zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojenie základných životných potrieb:
 - 1. v nocľahárni^{2d)},
 - 2. v nízkoprahovom dennom centre^{2c)}.
- (3) Sociálne služby Mesto Galanta poskytuje a zabezpečuje formou: ambulantnou, terénnou a pobytovou.

Článok 2

Konanie vo veci odkázanosti na sociálnu službu

- (1) Konanie o odkázanosti na sociálnu službu a o zániku odkázanosti na sociálnu službu podľa článku 1 ods. 2 písm. a) sa začína na základe písomnej žiadosti fyzickej osoby o posúdenie odkázanosti občana na sociálnu službu alebo na podnet mesta Galanta.
- (2) Žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu sa podáva mestu Galanta na Mestský úrad v Galante.
- (3) Mesto Galanta rozhoduje o odkázanosti na sociálnu službu a o zániku odkázanosti na sociálnu službu, podľa ods. 1 tohto článku, u fyzických osôb s trvalým pobytom v meste Galanta.

Článok 3

Poskytovanie sociálnych služieb

Mesto Galanta zabezpečí poskytovanie sociálnej služby uvedenej v článku 1 ods. 2 prostredníctvom právnickej osoby, ktorú na tento účel, ako rozpočtovú organizáciu zriadilo, a to Patria – Domov dôchodcov v Galante, sídlo: Švermova 1457/16, 924 01 Galanta, IČO: 00 352 594 (ďalej len Patria).

Článok 4

Zmluva o poskytovaní sociálnej služby

- (1) Patria poskytne sociálnu službu uvedenú v čl. 1 ods. 2 písm. a) osobe odkázanej na sociálnu službu po uzatvorení zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.
- (2) Zmluva o poskytovaní sociálnej služby⁴⁾ sa uzatvára na základe písomnej žiadosti³⁾ o poskytovaní sociálnej služby, ktorú podáva žiadateľ alebo tretia osoba Patrii. Fyzická osoba podáva písomnú žiadosť o poskytovanie odľahčovacej služby v dostatočnom časovom predstihu, minimálne mesiac vopred.
- (3) Ak ide o poskytnutie sociálnej služby uvedenej v čl. 1 ods. 2, písm. a) bod 1 tohto VZN žiadateľa s trvalým pobytom mimo mesta Galanta, podmienkou poskytovania sociálnej služby je uzatvorenie zmluvy medzi Patriou a obcou, v ktorom má žiadateľ trvalý pobyt, o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby.
- (4) Podmienkou uzatvorenia zmluvy o poskytovaní sociálnej služby je rozhodnutie o odkázanosti na poskytovanie sociálnej služby, pokiaľ v tomto VZN nie je uvedené inak.

Článok 5

Poskytovateľ sociálnych služieb Patria

- (1) V Patrii sa poskytuje sociálna služba v zariadení pre seniorov fyzickej osobe s trvalým pobytom v meste Galanta, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a:
 - a) je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa zákona o sociálnych službách,
 - b) poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.
- (2) Sociálne služby v zariadení pre seniorov v Patrii možno poskytnúť aj fyzickej osobe, ktorá nemá trvalý pobyt v meste Galanta a dovŕšila dôchodkový vek a:
 - a) je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa zákona o sociálnych službách,
 - b) poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov a to na základe zmluvy o úhrade nákladov uzatvorenej s obcou, v ktorej má táto fyzická osoba trvalý pobyt, alebo prijímateľom sociálnej služby, alebo treťou osobou.
- (3) Podmienkou poskytovania sociálnej služby v zariadení pre seniorov v Patrii je rozhodnutie o odkázanosti na poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov, okrem fyzickej osoby uvedenej ods. 1 písm. b) a ods. 2 písm. b) tohto článku.
- (4) Podmienkou poskytovania opatrovateľskej služby je rozhodnutie o odkázanosti na poskytovanie sociálnej služby.
- (5) Opatrovateľská služba je terénna služba, ktorú poskytuje Patria v domácnosti prijímateľa sociálnej služby výlučne na území mesta Galanta v pracovných dňoch v čase od 07.00 hod. do 15.00 hod.
- (6) V zariadení opatrovateľskej služby sa poskytuje sociálna služba pobytovou formou na určitý čas, plnoletej fyzickej osobe, ktorá je podľa rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu a službu v zariadení pre seniorov.
- (7) Patria poskytuje sociálne služby definované v čl. 1 ods. 2, okrem sociálnej služby v zariadení pre seniorov, len fyzickým osobám s trvalým pobytom v meste Galanta.
- (8) Odľahčovacia služba je poskytovaná ako terénna opatrovateľská služba alebo pobytová sociálna služba v zariadení pre seniorov a v zariadení opatrovateľskej služby.
- (9) Patria poskytuje podporné služby v týchto denných centrách:
 - a) Denné centrum „Javorinka“: Javorinka 42, Galanta,
 - b) Denné centrum „Hody“: Ul. Hodská 1237, 924 01 Galanta,
 - c) Denné centrum „Švermova“: Ul. Švermova 270/15, 924 01 Galanta,
 - d) Denné centrum „Kpt. Nálepku“: Ul. Kpt. Nálepku 732/21, 924 01 Galanta.Služby v denných centrách sa poskytujú počas dňa fyzickej osobe s trvalým pobytom v meste Galanta, ktorá dovŕšila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým stavom, rodičovi s dieťaťom alebo starému rodičovi s vnukom alebo vnučkou.
- (10) Sociálnu službu v objektoch Patrie nemožno poskytovať osobe trpiacej psychickou poruchou, vplyvom ktorej by mohla ohrozovať seba a svoje okolie, osobe trpiacej

infekčnou a prenosnou chorobou, osobe, ktorá by narúšala spolunažívanie v zariadení z dôvodu alkoholizmu, toxikománie, asociálneho správania.

- (11) Individuálne podmienky poskytovania sociálnej služby Patriou pre jednotlivého prijímateľa sociálnej služby, výšku a spôsob úhrady za sociálnu službu a ďalšie náležitosti upravuje zmluva o poskytovaní sociálnej služby uzatvorená medzi Patriou a prijímateľom sociálnej služby.
- (12) Riaditeľ Patrie je oprávnený vydať interný predpis upravujúci poskytovanie sociálnych služieb v Patrii v súlade s týmto VZN.

Článok 6

Úhrady za sociálne služby v Patrii

- (1) V Patrii sa platí úhrada za
 - a) poskytovanú sociálnu službu v zariadení pre seniorov
 - ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
 - pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy.
 - b) poskytovanú opatrovateľskú službu,
 - c) poskytovanú sociálnu službu v nocľahárni,
 - d) poskytovanú sociálnu službu v nízkoprahovom dennom centre,
 - e) poskytovanú sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby,
 - f) poskytovanú odľahčovaciu službu.

Článok 7

Úhrady za sociálnu službu v zariadení pre seniorov Patria

- (1) Za ubytovanie prijímateľa sociálnej služby v Patrii sa považuje poskytovanie bývania v obytnej miestnosti alebo v jej časti s príslušenstvom, užívanie spoločných priestorov, užívanie prevádzkového zariadenia obytnej miestnosti a príslušenstva obytnej miestnosti a užívanie vybavenia obytnej miestnosti, vybavenia príslušenstva obytnej miestnosti a spoločných priestorov a poskytovanie vecných plnení spojených s ubytovaním. Pričom
 - a) príslušenstvom obytnej miestnosti sa rozumie: predsieň, kuchyňa alebo kuchynský kút, WC, kúpeľňa, sprchovací kút,
 - b) prevádzkovým zariadením obytnej miestnosti a prevádzkovým zariadením príslušenstva obytnej miestnosti sa rozumie najmä: rozvod elektrickej energie, rozvod vody, rozvod plynu, rozvod tepla, odvádzanie odpadových vôd a hygienické zariadenia,
 - c) vybavením obytnej miestnosti sa rozumie najmä: lôžko, stôl, stolička, skriňa, svietidlo, záclona,
 - d) vybavením príslušenstva obytnej miestnosti sa rozumie najmä: svietidlo, kuchynská linka, skrinka, zrkadlo, umývadlo, záchodová misa a kúpacia vaňa resp. sprchovací kút,
 - e) spoločnými priestormi sa rozumie najmä: spoločenská miestnosť, jedáleň, chodba, schodište,

- f) vybavením spoločných priestorov sa rozumie najmä: stôl, stolička, skriňa, kreslo, záclona, televízia, rozhlas, svietidlo,
- g) vecnými plneniami spojenými s bývaním sa rozumie najmä: vykurovanie, dodávka teplej vody, upratovanie spoločných priestorov, dodávka elektrickej energie, dodávka vody, odvádzanie odpadových vôd, osvetlenie, odvoz odpadu, vybavenie zariadenia spoločnou televíznou anténou.

(2) Výška **úhrady za ubytovanie** prijímateľa sociálnej služby v Patrii, na deň a prijímateľa sociálnej služby je **2,40 €**.

Ak obytnú miestnosť užíva **jeden** prijímateľ sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o **0,50 €**.

Ak obytnú miestnosť užívajú **dvaja** prijímatelia sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o **0,35 €**.

Ak obytnú miestnosť užívajú **traja** prijímatelia sociálnej služby, uvedená úhrada za ubytovanie sa zvyšuje na deň a prijímateľa sociálnej služby o **0,20 €**.

(3) Výška mesačnej úhrady za ubytovanie na jedného prijímateľa sociálnej služby v Patrii je určená ako násobok počtu dní v kalendárnom mesiaci a dennej sadzby za ubytovanie. Táto úhrada je splatná v plnej výške aj v prípade neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov, pokiaľ sa prijímateľ sociálnej služby a Patria nedohodnú inak.

(4) Stravovanie sa poskytuje prijímateľom sociálnej služby v zariadení pre seniorov v objekte Patrie. Stravovanie sa zabezpečuje prípravou stravy v Patrii a v prípade potreby donáškou stravy. Diétna strava sa poskytuje na základe odporúčania ošetrojúceho lekára. Za celodenné stravovanie sa považujú raňajky, desiata, obed, olovrant, večera. Pri diéte diabetickej, bielkovinovej, výživnej a špeciálnych diétach sa za celodenné stravovanie považujú raňajky, desiata, obed, olovrant, večera a druhá večera. Strava sa pripravuje podľa jedálneho lístka. Týždenný jedálny lístok sa zostavuje týždeň dopredu. Jedálny lístok zostavuje stravovacia komisia, ktorá je pomocným orgánom riaditeľa Patrie. Stravovacia komisia je päťčlenná, jej členov vymenúva riaditeľ. Členmi stravovacej komisie sú: hlavná sestra, vedúci stravovacej prevádzky, hlavný kuchár a dvaja zástupcovia prijímateľov sociálnej služby v Patrii. Jedálny lístok musí byť schválený a podpísaný riaditeľom Patrie a vystavený na viditeľnom mieste k nahliadnutiu. Každá zmena v jedálnom lístku musí byť vyznačená.

(5) Výška úhrady za stravovanie pre prijímateľa sociálnej služby v Patrii, s počtom odoberaných jedál zodpovedajúcim celodennému racionálnemu stravovaniu, na deň a na prijímateľa sociálnej služby je **4,73 €**. Výška úhrady za stravovanie na deň pre prijímateľa sociálnej služby v Patrii, ktorému sa poskytuje diabetickejšia, bielkovinová, výživná alebo špeciálna diéta je **5,32 €**.

(6) Pri celodennom stravovaní sa z úhrady za stravovanie počíta:

a) pri racionálnej strave, šetriacej a neslanej diéte na

raňajky	16 %
desiatu	5,5 %
obed	45 %
olovrant	5,5 %
večeru	28 %

b) pri diabetickej, bielkovinovej, výživnej a špeciálnej diéte na

raňajky	15 %
---------	------

desiatu	6 %
obed	42 %
olovrant	6 %
večeru	25 %
druhú večeru	6 %.

- (7) Prijímateľovi sociálnej služby v Patrii sa vráti pomerná časť zo zaplatenej úhrady za stravovanie za dni prerušenia poskytovania sociálnej služby v Patrii a za včas odhlásené a neodobraté jedlá a to najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
- (8) Stravovanie možno poskytnúť so súhlasom riaditeľa Patrie aj ďalším osobám, ktoré nie sú prijímateľom sociálnej služby v zariadení pre seniorov Patria ak to umožňujú prevádzkové podmienky, nebránia tomu hygienické, epidemiologické a bezpečnostné dôvody a nezhorší sa tým úroveň stravovania prijímateľov sociálnej služby v Patrii.
- (9) Výška úhrady za upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva, na prijímateľa sociálnej služby v Patrii na jeden deň je:
- a) pre mobilného prijímateľa **1,66 €**
- b) pre imobilného prijímateľa **2,49 €.**
- (10) V prípade poskytovania sociálnej služby fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov, úhrada za poskytnutú sociálnu službu sa určí vo výške schválenej v čl. 4, bod 3.
- (11) Úhradu za pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy v Patrii neplatí prijímateľ sociálnej služby v Patrii, ktorému sa poskytuje sociálna služba na žiadosť obce alebo mesta.
- (12) Prijímateľ sociálnej služby v Patrii je povinný uhradiť úhradu za poskytovanú sociálnu službu najneskôr do 15. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom mu je sociálna služba poskytnutá.
- (13) Mestá a obce uhrádzajú Patrii úhrady za sociálne služby podľa zákona o sociálnych službách a uzatvorených zmlúv.

Článok 8

Úhrada za opatrovateľskú službu poskytovanú Patriou

- (1) Úhrada za opatrovateľskú službu v kalendárnom mesiaci sa určí podľa zodpovedajúceho stupňa odkázanosti fyzickej osoby a rozsahu hodín poskytovaných úkonov v prepočte na počet pracovných dní v príslušnom kalendárnom mesiaci.
- (2) Výška úhrady za opatrovateľskú službu je **1,50 € za 1 hodinu** poskytovanej opatrovateľskej služby.

- (3) Prijímateľ opatrovateľskej služby je povinný uhradiť Patrii úhradu za poskytnutú opatrovateľskú službu najneskôr do 15. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom mu bola opatrovateľská služba poskytnutá.
- (4) Prijímateľovi opatrovateľskej služby sa vráti pomerná časť zo zaplatenej úhrady za opatrovateľskú službu za dni prerušenia poskytovania opatrovateľskej služby a to najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho mesiaca.

Článok 8a

Úhrady za poskytovanú sociálnu službu v nocľahárni a poskytovanú sociálnu službu v nízkoprahovom dennom centre poskytované Patriou

- (1) Výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu v nocľahárni je **0,73 €** za prenocovanie.
- (2) Výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu v nízkoprahovom dennom centre je **0,27 €** denne.

Článok 8b

Úhrada za sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby

- (1) Pre výpočet úhrady za službu v zariadení opatrovateľskej služby sa použijú sadzby úhrad stanovené pre zariadenie pre seniorov podľa čl. 7 tohto VZN.

Článok 8c

Úhrada za poskytovanú odľahčovaciu službu a službu v dennom centre

- (1) Pre výpočet úhrady za odľahčovaciu službu sa použijú sadzby úhrad stanovené pre príslušný druh poskytovanej sociálnej služby.
- (2) V dennom centre sa poskytuje sociálna služba bezplatne.

Článok 9

Zrušovacie ustanovenie

- (1) Zrušuje sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 83/2003 o podmienkach poskytovania starostlivosti, o spôsobe určenia úhrady a výšky úhrady za poskytnutú sociálnu starostlivosť v Patria - Domov dôchodcov Galanta v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 88/2004, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 93/2004, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 106/2005, Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 13/2008 a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 41/2008.
- (2) Zrušuje sa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 12/2008 o podmienkach poskytovania opatrovateľskej služby, o spôsobe určenia úhrady a

výšky úhrady za poskytnutú opatrovateľskú službu, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 35/2008.

- (3) Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN zrušuje sa VZN Galanta č. 94/2004 o podmienkach poskytovania starostlivosti, o spôsobe určenia úhrady a výšky úhrady za poskytnutú starostlivosť v útulku so sídlom v Patria – Domov dôchodcov Švermova 1457/16, Galanta v znení VZN mesta Galanta č. 42/2008.

Článok 10 **Záverečné ustanovenia**

- (1) VZN č. 43/2009 bolo schválené Mestským zastupiteľstvom Uznesením č. 323/Z-2009 v Galante dňa 25.06.2009 a nadobudlo účinnosť dňa 1.8.2009, okrem ustanovení článku 7 ods. 2, 9, 10 a 11 nadobudli účinnosť až 01.01.2010.
- (2) VZN č. 50/2009 schválilo Mestské zastupiteľstvo Uznesením č. 385/U-2009 dňa 15.12.2009 a nadobudlo účinnosť 1.1.2010.
- (3) VZN č. 51/2010 schválilo Mestské zastupiteľstvo Uznesením č. 401/Z-2010 dňa 25.2.2010 a nadobudlo účinnosť 13.3.2010.
- (4) VZN č. 4/2011 schválilo Mestské zastupiteľstvo Uznesením č. 103/Z-2011 dňa 24.11.2011 a nadobudlo účinnosť 1.1.2012.

V Galante, 17.01.2012

Za správnosť: Mgr. Anita Tušková
riaditeľka Patria – DD v Galante

Mgr. Ladislav Maťašovský, v.r.
primátor mesta

¹⁾ § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

²⁾ § 41 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

^{2a)} § 36 zákona č. 448/2008 Z.z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

^{2b)} § 54 zákona č. 448/2008 Z.z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb o

živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

- ^{2c)} § 56 zákona č. 448/2008 Z.z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov
- ^{2d)} § 25 zákona č. 448/2008 Z.z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov
- ^{2e)} §28 zákona č. 448/2008 Z.z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov
- ³⁾ § 74 ods. 3, zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov
- ⁴⁾ § 74 ods. 7 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
- ⁵⁾ § 71 ods. 6 zákona č. 448/2008 Z. z o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákona) v znení neskorších predpisov.

Dôvodová správa

k návrhu zmien a doplnkov Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria – Domov dôchodcov v Galante, v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 50/2009, č. 51/2010, č. 4/2011

Návrh zmien Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta o poskytovaní sociálnych služieb v Patria – Domov dôchodcov v Galante (ďalej len VZN) predkladáme z dôvodu účinnosti zákona č. 50/2012 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, dňom 1.3.2012. Tento zákon priniesol viacero zmien jednak vo financovaní ako aj podmienkach poskytovania sociálnych služieb.

Jednou zo zmien, ktoré vyplýva pre zariadenie pre seniorov je, že minimálny stupeň odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby pre prijatie do zariadenia je najmenej IV. stupeň podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách.

Čo sa týka financovania v zmysle § 72 ods. 2 suma úhrady za sociálnu službu uvedenú v § 34 až 41 (zariadenie pre seniorov, zariadenie opatrovateľskej služby, opatrovateľská služba) je nutné určiť vo VZN tak, aby suma úhrady za túto sociálnu službu poskytovanú v rozsahu odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti (v znení § 15 ods. 1) bola najmenej vo výške 50 % priemerných ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby. Súčasná minimálna mesačná úhrada na 1 klienta sa pohybuje od 257 € do 307 € v závislosti od rozsahu poskytovaných služieb, čo činilo v priemere 46 %. Z tohto dôvodu je nutné upraviť sumu úhrady minimálne na 50 % výšky ekonomicky oprávnených nákladov. Priemerné ekonomicky oprávnené náklady sú 623,10 € mesačne na klienta. V predkladanom návrhu zmeny VZN je navrhnutá úhrada v rozsahu od 291 € do 386 € mesačne v závislosti od rozsahu poskytovaných služieb, čo činí v priemere 51,6 % z ekonomicky oprávnených nákladov (rok 2011).

Sumu úhrady po prepočítaní za bývanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva nenavrhujeme zvýšiť, nakoľko zodpovedajú výške nákladov (spolu so štátnou dotáciou). Navrhujeme zvýšiť sumu úhrady na stravovanie z doterajšej sumy úhrady 4,21 eur/osoba/deň pri strave racionálnej resp. 4,68 eur/osoba/deň pri diabetickej strave na sumu 4,75 eur/osoba/deň pri racionálnej strave resp. 5,28 eur/osoba/deň pri strave diabetickej (bez desiaty a olovrantu). Do úhrady za stravu sú zahrnuté aj režijné náklady, ktoré neboli upravované od roku 2009.

Do sumy úhrady bola zavedená nová položka úhrada za pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby. Výška tejto položky je stanovená podľa stupňa odkázanosti, na základe rozhodnutia o odkázanosti vydaného mestským alebo obecným úradom príslušného podľa miesta trvalého bydliska klienta. Tu navrhujeme rozlíšenie podľa jednotlivých stupňov od 0,70 eur/osoba/deň do 2,20 eur/osoba/deň.

Keďže opatrovateľská služba (ďalej len OS) patrí tiež do sociálnych služieb, kde suma úhrady musí byť najmenej vo výške 50 % sumy ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním tejto formy služieb, je nutné aj sumu tejto úhrady upraviť. Ekonomicky oprávnené náklady na 1 hodinu opatrovania sú 3,27 €. Súčasná úhrada je stanovená na 1,50 €/hodinu. Z tohto dôvodu navrhujeme zvýšiť úhradu o 0,20 € t. j. na 1,70€/hod., čo bude činiť 51,99 %.

Podľa §110c ods.4 sú „obec alebo vyšší územný celok povinné určiť vo všeobecne záväznom nariadení sumu úhrady podľa § 72 ods. 2 najneskôr do 30.6.2012.“

Z článku 5 navrhujeme vypustiť ods. 9 nakoľko MsZ neschválilo prechod správy majetku denných centier do správy Patrie – DD v Galante. Z tohto dôvodu je navrhnutý aj návrh na dodatok č. 5 k Zriaďovacej listine Patria – Domov dôchodcov v Galante.

Materiál bol predmetom rokovania Sociálno-zdravotnej komisie, Legislatívno právnej komisie a Komisie finančnej a správy majetku. Pripomienky boli zapracované do návrhu VZN.

V Galante, 19.6.2012

Mgr. Anita TUŠKOVÁ
riaditeľka Patria – DD v Galante

STANOVISKO

Sociálno–zdravotnej a bytovej komisie

**k Návrhu zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 43/2009
o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom PATRIA – Domov dôchodcov
v Galante v znení VZN mesta Galanta č. 50/2009, č. 51/2010, č. 4/2011**

Komisia sociálno–zdravotná a bytová MsZ v Galante na svojom riadnom zasadnutí dňa 05.06.2012 prerokovala Návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom PATRIA – Domov dôchodcov v Galante v znení VZN mesta Galanta č. 50/2009, č. 51/2010, č. 4/2011 a

o d p o r ú č a

bez pripomienok predložiť Mestskému zastupiteľstvu v Galante na schválenie.



MUDr. Helena Kertészová
predsedníčka komisie


Zapisovateľka: Mgr. Bottková Veronika

St a n o v i s k o

Legislatívno právnej komisie k návrhu VZN č./2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Domova dôchodcov - Patria v Galante

Legislatívno právna komisia na svojom riadnom zasadnutí dňa 11. 6. 2012 prerokovala predložený návrh VZN č./2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Domova dôchodcov - Patria v Galante a **o d p o r ú č a** materiál predložiť na rokovanie MsZ s pripomienkami:

- str. 1 čl. 5 od. 2 a) ...podľa prílohy č. 3... **doplniť** - podľa akého zákona
- str. 2 bod 9 keďže sa mení celý článok 7 - tento zostáva bez nadpisu
- **doplniť nadpis**
- str. 3 bod 12 - slovo obec - **zmeniť** na „obed“


Ing. Zoltán Horváth
predseda komisie

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 18.06.2012 prerokovala návrh VZN č./2012, ktorým sa mení VZN mesta Galanta č. 43/2009 o poskytovaní sociálnych služieb prostredníctvom Patria DD v Galante v znení neskorších zmien.

Finančná komisia odporúča MsZ návrh VZN a dodatok č. 5 k zriaďovacej listine Patria – Domov dôchodcov v Galante schváliť. V prípade zmeny legislatívnych podmienok komisia žiada VZN predložiť opätovne k prerokovaniu.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Katarína Kluchová